中国語

致各位劳动者

您感到在职场很艰辛吗？

法律禁止
以妊娠、生产、育儿休假等为理由
采取解雇等不利待遇

无论是日籍劳动者还是外籍劳动者（居留资格），
“因妊娠而解雇”都是违法的！

被告知 “不批准产假、育儿假”	被告知“如果想使用短时间工作， 那就去做计时工吧”
休育儿假后被降职了	休产前假、产后假后被降薪了
报告自己妊娠的情况后， 被告知“不会协助你续签签证”	利用“孕产妇健康管理措施” 停职休假后，被解雇了

例如：

以下述情况为理由
- 妊娠、生产
- 因妊娠反应而休假
- 产前、产后休假 等等

如果遭受下述待遇，那是违法的！
- 被解雇
- 不予续签居留许可
- 被降薪 等

请明确向公司表明
“我生产后（育儿休假后返岗时）还要继续工作！”

关于妊娠、生产时可利用的制度，请见背面

此外……

如果您在职场为骚扰所困扰，请查看另一宣传单

ひと、くらし、みらいのために
厚生労働省
Ministry of Health, Labour and Welfare
各都道府县劳动局 雇佣环境/均等部（室）

妊娠、生产、育儿等时可利用的制度※

妊娠、生产的女性劳动者可利用的制度和措施	育儿过程中的男女劳动者可利用的制度和措施（部分）
◆产前休假、产后休假 可在预产期的前6周起开始休假。 原则上，产后8周内不能工作。 **◆调换至容易轻便的工作** 妊娠期间可申请调换至其他容易轻便的工作 **◆孕产妇健康管理措施** 如果您在孕妇健康检查等时得到医生等的指导，请告知公司并请求其采取措施。 **◆危险有害工作的就业限制** 妇女不得从事处理重物的工作，或在会排放有毒气体的区域等工作。 **◆育儿时间** 育有未满1周岁子女的妇女除休息时间外，还可以要求每天两次、每次30分钟的育儿时间。 **◆加班、假期工作和深夜工作的限制** 可申请免除加班、假期工作和深夜工作。	**◆育儿休假** 原则上可以休到子女1周岁生日的前一天。也可以分2次休假。 **◆产后爸爸育儿休假（出生后育儿休假）** 在子女出生后的8周内，除育儿休假外，可以另外获得最多4周的休假，可分2次休。 **◆育儿期间短时间工作** 抚养未满3周岁子女的从业人员可以根据自己的意愿使用短时间工作制度。 **◆子女看护休假** 抚养学龄前子女的从业人员，为照顾生病或受伤的子女等，可以1小时为单位计算，每年获得最多5天的休假（有2名或更多子女的情况下最多10天）。 **◆规定时间外劳动的限制** 抚养3周岁以下子女的从业人员可以申请免除规定时间外劳动（加班）。

※关于各制度的说明仅作简要介绍。关于详细的请假条件等请咨询公司或劳动局。

如希望详细了解各制度，或有关于妊娠、生产、育儿休假等方面的问题，请咨询各都道府县的劳动局雇佣环境/均等部（室）。
受理匿名咨询。我们将严格保护咨询者的隐私。
此外，如果您希望，我们也可向公司进行法律、制度方面的说明。

各都道府县劳动局 雇佣环境均等部（室）电话号码一览表

都道府县	电话号码	都道府县	电话号码	都道府县	电话号码	都道府县	电话号码
北海道	011-709-2715	东京	03-3512-1611	滋贺	077-523-1190	香川	087-811-8924
青森	017-734-4211	神奈川	045-211-7380	京都	075-241-3212	爱媛	089-935-5222
岩手	019-604-3010	新泻	025-288-3511	大阪	06-6941-8940	高知	088-885-6041
宫城	022-299-8844	富山	076-432-2740	兵库	078-367-0820	福冈	092-411-4894
秋田	018-862-6684	石川	076-265-4429	奈良	0742-32-0210	佐贺	0952-32-7218
山形	023-624-8228	福井	0776-22-3947	和歌山	073-488-1170	长崎	095-801-0050
福岛	024-536-4609	山梨	055-225-2851	鸟取	0857-29-1709	熊本	096-352-3865
茨城	029-277-8295	长野	026-227-0125	岛根	0852-31-1161	大分	097-532-4025
栃木	028-633-2795	岐阜	058-245-1550	冈山	086-225-2017	宫崎	0985-38-8821
群马	027-896-4739	静冈	054-252-5310	广岛	082-221-9247	鹿儿岛	099-223-8239
埼玉	048-600-6210	爱知	052-857-0312	山口	083-995-0390	冲绳	098-868-4380
千叶	043-221-2307	三重	059-226-2318	德岛	088-652-2718		

受理时间：8:30～17:15（周六、周日、节假日、年末年初除外）

【参考】男女雇佣机会均等法 概要

英语 中文 葡萄牙语 越南语 日语

令和５年３月作成 不利益取扱禁止（中国語）

中国語

致各位劳动者

您感到在职场很艰辛吗？

职场中受到的骚扰是不可原谅的行为
如果您受到了伤害，请咨询我们

无论您是日籍劳动者还是外籍劳动者（居留资格），
在职场※中受到的骚扰都是不可原谅的行为！

※职场也包括如出差地、工作中使用的车辆中、与商业伙伴会面的地点等。

例如，这样的行为可视为骚扰：

职权骚扰

身体上的攻击
被殴打或踢打

精神上的攻击
在同事面前被大声申斥
“连这么简单的日语都不懂！”

过度的要求
试图让您担任外语口译，
而这并不是您的本职工作

过低的要求
不给与任何工作

个人伤害
谴责原籍国的国情和文化

切断人际关系
持续被同事、上司忽视、孤立

性骚扰

被上司触摸腰部和胸部，
反抗后，被调动到待遇不好的工作岗位

被上司约饭或约会，纠缠不休，
感到痛苦，上班成了一件艰难的事

妊娠、生产、育儿休假等方面的骚扰

和上司商量产前休假的事情时，被告知“如果要请假，那就请你辞职吧。”

和上司商量免除加班时，
被告知“下次考核时你别想得到晋升”

关于受到骚扰时的应对方法和咨询窗口，请见背面

此外……

因妊娠、生产、育儿休假等原因而遭受不利待遇时，
请查看另一份宣传单

ひと、くらし、みらいのために
厚生労働省
Ministry of Health, Labour and Welfare
各都道府县劳动局 雇佣环境/均等部（室）

如果您遭到骚扰

明确表明您的想法

沉默和忍耐会使事情变得更糟。
表明您的想法，如“请停止”“我不愿意”。

联系公司的咨询窗口

骚扰是公司的问题，而不是个人问题。请咨询公司的人事劳务等方面的咨询人员或其他可信赖的上司。
如果向公司内部咨询有困难，或者咨询后完全没有改善，请咨询※各都道府县的劳动局等外部机构。
※禁止因联系咨询窗口而施加不公待遇。

所有公司都有责任采取下述措施来防止骚扰！
请访问下述链接查看详情。

1. 雇主要明确其方针并广泛告知和宣导
2. 建立必要的体制，以针对咨询（包括投诉）进行适当的处理
3. 收到咨询后，事后要进行迅速且适当的处理
4. 采取措施，消除导致骚扰的原因和背景
5. 要同时采取保护隐私等的措施

■宣传册（日语）※第20页以后：
https://www.mhlw.go.jp/content/11900000/001019259.pdf
■快乐职场声援团：
https://www.no-harassment.mhlw.go.jp/foreign_workers_jp

咨询方式（免费）：各都道府县劳动局 雇佣环境均等部（室）电话号码一览表

都道府县	电话号码	都道府县	电话号码	都道府县	电话号码	都道府县	电话号码
北海道	011-709-2715	东京	03-3512-1611	滋贺	077-523-1190	香川	087-811-8924
青森	017-734-4211	神奈川	045-211-7380	京都	075-241-3212	爱媛	089-935-5222
岩手	019-604-3010	新泻	025-288-3511	大阪	06-6941-8940	高知	088-885-6041
宫城	022-299-8844	富山	076-432-2740	兵库	078-367-0820	福冈	092-411-4894
秋田	018-862-6684	石川	076-265-4429	奈良	0742-32-0210	佐贺	0952-32-7218
山形	023-624-8228	福井	0776-22-3947	和歌山	073-488-1170	长崎	095-801-0050
福岛	024-536-4609	山梨	055-225-2851	鸟取	0857-29-1709	熊本	096-352-3865
茨城	029-277-8295	长野	026-227-0125	岛根	0852-31-1161	大分	097-532-4025
栃木	028-633-2795	岐阜	058-245-1550	冈山	086-225-2017	宫崎	0985-38-8821
群马	027-896-4739	静冈	054-252-5310	广岛	082-221-9247	鹿儿岛	099-223-8239
埼玉	048-600-6210	爱知	052-857-0312	山口	083-995-0390	冲绳	098-868-4380
千叶	043-221-2307	三重	059-226-2318	德岛	088-652-2718		

受理时间：8:30～17:15（周六、周日、节假日、年末年初除外）

【参考】男女雇佣机会均等法 概要

英语 中文 葡萄牙语 越南语 日语

令和５年３月作成 ハラスメント禁止（中国語）